



Surname _____

Other Names _____

Centre Number _____

Candidate Number _____

Candidate Signature _____

**GCSE
POLISH**

F

Foundation Tier Paper 3 Reading

8688/RF

Wednesday 12 June 2019 Afternoon

Time allowed: 45 minutes

- You will need no other materials.

At the top of the page, write your surname and other names, your centre number, your candidate number and add your signature.

[Turn over]



BLANK PAGE



INSTRUCTIONS

- Use black ink or black ball-point pen.
- Answer ALL questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write on blank pages.
- In SECTION A, answer the questions in ENGLISH.
In SECTION B, answer the questions in POLISH.
In SECTION C, translate the passage into ENGLISH.
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

INFORMATION

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.
- You must NOT use a dictionary.

DO NOT TURN OVER UNTIL TOLD TO DO SO



SECTION A**Questions and answers in ENGLISH****01 FUTURE CHANGES**

Polish teenagers write on the Internet forum about planned changes in their lives.

MICHAŁ

Chcę przenieść się do innej szkoły. Tu mi się nie podoba, a w V Liceum mam dobrych znajomych.

WERONIKA

Mam już dosyć nauki. Chcę znaleźć sobie pracę i mieć swoje pieniądze.

PATRYCJA

Mam już zaplanowany cały wyjazd. Myślę, że poznam dużo nowych ludzi i potrenuję język angielski.



What are these young people planning?
Write the correct letter in the box.

A	getting married
B	going abroad
C	changing school
D	finding a job
E	getting a driving licence

0 1 . 1

Michał [1 mark]

0 1 . 2

Weronika [1 mark]

0 1 . 3

Patrycja [1 mark]

[Turn over]

3



02

DREAM SCHOOL IDEAS

You see a Polish Internet forum in which young people write about their dream school.

MIKOŁAJ, 16 lat	Wszyscy mamy zegarki, a więc w mojej szkole marzeń dzwonek nie jest potrzebny.
KUBA, 14 lat	Najbardziej nie lubię mundurka, a w mojej szkole muszę go nosić. Marzę o szkole, w której każdy ubiera to, co chce.
OLA, 14 lat	Moja szkoła jest szara, a ja lubię kolory, dlatego marzę o szkole pomalowanej na zielono lub niebiesko.
ŁUCJA, 15 lat	Kocham sport i dlatego marzę o szkole z basenem i kortem do tenisa.



Complete the following sentences in
ENGLISH.

0 2 . 1 Mikołaj's dream school does not use

[1 mark]

0 2 . 2 Kuba would like a school without

[1 mark]

0 2 . 3 Ola's dream school is painted

[1 mark]

[Turn over]



BLANK PAGE



0 2 . 4 Lucja's dream school has a tennis court and

[1 mark]

[Turn over]

4



HEALTHY LIFESTYLE

Some students from your Polish school write blogs about their diets and lifestyle. You are reading Karolina's and Robert's blogs.

KAROLINA

Choć nie jestem wegetarianką, jem mało mięsa. Mój ulubiony posiłek to śniadanie; zawsze mam na nie czas. Biegam dwa razy w tygodniu, a co sobotę gram w piłkę nożną. Sklepik szkolny to moja słabość, bo uwielbiam czekoladę!

ROBERT

Nie zawsze mam czas na ćwiczenia. Niekiedy chodzę z kolegami na rolki. Chcę zapisać się do szkolnego klubu, ale teraz nie mam na to czasu. Moje ulubione dania to pierogi z mięsem i pizza. Myślę, że powinniśmy jeść wszystko, ale z umiarem. Nie polecam jednak słodkich napojów.



03.1 Which TWO statements about Karolina are true? Write the correct letters in the boxes.

A	She follows a vegetarian diet.
B	She exercises regularly.
C	She rarely eats breakfast.
D	She likes chocolate.

[2 marks]

03.2 Which TWO statements about Robert are true? Write the correct letters in the boxes.

A	He does not exercise very often.
B	He plays for a local roller skating club.
C	He believes that a balanced diet is the best diet.
D	He likes fizzy drinks.

[2 marks]

[Turn over]



04

SPECIAL OCCASIONS

You are reading this advert on a Polish tourist website.

Wyjątkowy Sylwester! Wyjątkowa oferta!

3 dni w hotelu spa koło Zakopanego



Jazda na nartach albo desce na wielu długich trasach narciarskich



Bogata oferta masażu



3 noclegi od 380 zł za osobę



Restauracja hotelowa oferuje specjalności regionu



Wspaniały bal sylwestrowy – wystąpi lokalny zespół „Zako Quartet”

Read the statements below.

Write T if the statement is true.

Write F if the statement is false.

Write NT if the information is not mentioned.



0 4 . 1 The hotel is located in Zakopane.

[1 mark]

0 4 . 2 The ski instructor for children will be provided.

[1 mark]

0 4 . 3 The hotel has several restaurants.

[1 mark]

0 4 . 4 There will be live music at the New Year's Eve party.

[1 mark]

[Turn over]

4



05

LOOKING FOR A SUMMER JOB

You are looking for a job in Poland and you see this advert in a magazine.

Szukasz pomysłu na wakacyjną pracę? Zostań Panią/Panem Kanapką!



Oferujemy pracę w pięknych, nadmorskich miejscowościach wraz z zakwaterowaniem oraz wyżywieniem. Doświadczenie nie jest konieczne.

Poszukujemy osób z entuzjazmem i dobrym humorem.

Wymagane jest prawo jazdy na skuter.

Praca tylko od poniedziałku do piątku.

Więcej informacji znajdziesz na naszej stronie internetowej.



Answer the questions in ENGLISH.

05.1 What are the advantages of the job on offer?

Give TWO details. [2 marks]

1 _____

2 _____

[Turn over]

BLANK PAGE



0 5 . 2 What is expected from a successful candidate?

Give TWO details. [2 marks]

1 _____

2 _____

[Turn over]

4



SOCIAL ISSUES

**Read this passage from the short story
'Katarynka' by Bolesław Prus.**

Answer the questions in ENGLISH.

Pan Tomasz wrócił do domu około czwartej. W tej godzinie słońce świeciło i dogrzewało bardzo mocno. Pan Tomasz podszedł do okna, spojrzął na drugą stronę podwórza i zobaczył coś niezwykłego.

Mizerna dziewczynka, oparłszy głowę na rękach, leżała i z szeroko otwartymi oczami patrzyła prosto w słońce. - Ona nie widzi! - szepnął.

Istotnie, dziewczynka była niewidoma.

Nagle, na podwórzu, pod samym oknem pana Tomasza, odezwała się katarynka! ... popsuta katarynka, z bardzo głośną trąbą! Już wychylił się i otworzył usta, aby krzyknąć: „Uciekaj stąd ... próżniaku jakiś!” - ale spojrzął naprzeciwko.

Mała niewidoma dziewczynka tańczyła po pokoju, klaszcząc w ręce. Jej usta śmiały się, z radości płakała.

***katarynka – instrument muzyczny**



0 6 . 1 What does Mr Tomasz see through the window? Give TWO details. [2 marks]

0 6 . 2 What is unusual about the scene? [1 mark]

0 6 . 3 What conclusion does he make about the girl? [1 mark]

[Turn over]



BLANK PAGE



0 6 . 4 What is his reaction to the music played outside his window? [1 mark]

0 6 . 5 What effect does the music have on the girl? Give TWO details. [2 marks]

[Turn over]

7



A FILM FESTIVAL

During a holiday in Poland you are given a leaflet about the “Dwa Brzegi” Festival.

Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi”

W tym roku po raz kolejny będą wyświetlane najnowsze filmy polskie oraz zagraniczne

Bezpłatny wstęp na wszystkie seanse

Polecamy:

**1 sierpnia o godz. 18:00 (Kino Lubelskie)
„Noc”, reż. M. Antonioni**

**4 sierpnia o godz. 20:00 (Rynek Główny, kino
pod gwiazdami)
„Magnat”, reż. F. Bajon**

**8 sierpnia o godz. 19:00 (Galeria „U Ewy”)
Wystawa fotografii i spotkanie z
Bogusławem Lindą**



Which **THREE** statements are true?

Write the correct letters in the boxes.

A	Only Polish movies are shown.
B	The festival lasts for less than a week.
C	All screenings are free.
D	Movies are not the only feature of the festival.
E	There are some open-air screenings.
F	Bogusław Linda is a well-known painter.

[3 marks]

[Turn over]

3



NEW TECHNOLOGY

You are reading the technology section in a local newspaper.

Z ostatnich badań wynika między innymi, że młodzi używają Internetu przede wszystkim za pośrednictwem smartfona – codziennie lub prawie codziennie korzysta z niego 9 na 10 badanych. Komputera stacjonarnego lub laptopa używa zaledwie około 40%.

Okolo 15% uczniów w wieku od 13 do 16 lat w dzień powszedni jest ponad 5 godzin online. Najczęstsze aktywności to oglądanie wideo i słuchanie muzyki, rzadziej gry online. Ponad 80% młodzieży mówi, że przynajmniej raz na miesiąc używa Internetu do komunikowania się z bliskimi.



Finish the sentences below and on page 27.

Write the correct letter in the box.

0 8 . 1 The most used piece of technology is ...

A	the computer.
B	the mobile phone.
C	the iPad.

[1 mark]

0 8 . 2 According to the text, some teenagers spend more than 5 hours online ...

A	during the weekend.
B	on a weekday.
C	every day.

[1 mark]

[Turn over]



BLANK PAGE



0 8 . 3 Most of the time online is spent on ...

A	playing games.
B	making new videos.
C	listening to music.

[1 mark]

0 8 . 4 Most young people use the Internet for communicating with family ...

A	at least once a month.
B	less than once a month.
C	almost every month.

[1 mark]

[Turn over]

4



SECTION B

Questions and answers in POLISH

09

RELACJE MIĘDZYLUDZKIE

Czytasz artykuł w polskim czasopiśmie o tym, jakie cechy młodzi ludzie uważają za ważne u przyszłego partnera/partnerki.

IZA	Nie chcę, żeby sprawdzał mi po kryjomu komórkę. Zaufanie i uczciwość są dla mnie najważniejsze.
ANDRZEJ	Ważne są błyskotliwość i inteligencja, wspólna chęć poznawania świata oraz niechęć do ... dyskotek!
MAREK	Marzę o spotkaniu kogoś, kto mnie zrozumie w każdej sytuacji. Dość ważne są też dla mnie podobne zainteresowania.
HUBERT	Rodzina jest dla mnie wszystkim, więc nie wyobrażam sobie związku z kimś, kto nie potrafi dogadać się z moimi bliskimi.



ZOSIA	Lubię się śmiać i dlatego mój chłopak musi mieć duże poczucie humoru oraz pogodne nastawienie do życia.
-------	---

Kto jest autorem każdego z poniższych stwierdzeń?

Wpisz imię autora w kratkę.

Mój idealny/-a partner/-ka ma ...

0 9 . 1 podobne zainteresowania.

[1 mark]

0 9 . 2 do mnie zaufanie i zawsze mówi prawdę.

[1 mark]

0 9 . 3 dobre stosunki z moimi najbliższymi.

[1 mark]

[Turn over]

3



MÓJ DOM

Czytasz e-mail od kolegi z Polski, którego planujesz odwiedzić.

Cześć!

Po wyprowadzce Magdy w końcu dostałem jej pokój! Jest największy i najładniejszy w całym domu, więc warto było czekać.

Szkoda, że nie mam już wyjścia do ogrodu, ale mieszkanie na drugim piętrze też ma swoje zalety. Jedno z okien wychodzi prosto na jezioro i choć zasłaniają je trochę wysokie drzewa z ogrodu sąsiadów, to i tak widok jest piękny.

Łóżko stoi pod ścianą, tuż obok stolik z lampą, a na środku pokoju mam stół, na którym odrabiam prace domowe. Pełno na nim różnych książek i zeszytów.

Postanowiłem pozbyć się telewizora, jest mi niepotrzebny, bo wszystko oglądam na tablecie.



Dokończ poniższe zdania.

Wpisz odpowiednią literę w kratkę.

1 0 . 1 Pokój Wiktora znajduje się na ...

A	pierwszym piętrze.
B	parterze.
C	drugim piętrze.

[1 mark]

1 0 . 2 Z okien pokoju Wiktor widzi ...

A	ogród.
B	jezioro.
C	las.

[1 mark]

[Turn over]



BLANK PAGE



1 0 . 3 Na środku pokoju stoi ...

A	stół z książkami.
B	stół z telewizorem.
C	stół z lampą.

[1 mark]

[Turn over]

3



1 1

MŁODZI LUDZIE I SPORT

Czytasz komentarz do ankiety na temat sportów popularnych wśród młodzieży.

Sport i nastolatki

Najpopularniejsze sporty wśród młodych Polaków to jazda na rowerze, pływanie i bieganie. Młodzi ludzie chętnie też grają w piłkę nożną i siatkówkę.

Z drugiej strony, niektóre sporty są mniej popularne. Gimnastyka, lekkoatletyka i jazda konna nie interesują młodych ludzi, głównie dlatego, że są męczące.

Młodzi ludzie mają mieszane opinie na temat sportów zimowych, np. jazdy na łyżwach czy nartach. Chętnie podkreślają ich korzyści zdrowotne, ale widzą też wady, takie jak cena sprzętu i możliwość uprawiania sportu tylko w nielicznych miejscach.

Jaka jest opinia młodych ludzi na temat następujących sportów?

Opinię pozytywną zaznacz literą P

Opinię negatywną zaznacz literą N

Opinię pozytywną i negatywną zaznacz literami P+N



1 1 . 1 Jazda konna

--

 [1 mark]

1 1 . 2 Jazda na nartach

--

 [1 mark]

1 1 . 3 Lekkoatletyka

--

 [1 mark]

1 1 . 4 Piłka nożna

--

 [1 mark]

[Turn over]

4



1 2

WIZYTA U LAURY

Czytasz fragment 'Przedwiośnia' Stefana Żeromskiego.

- Pan lubi książki? - zapytała pani Laura.
- Książki? Nie bardzo. Lubię ich piękne oprawy - odparł Baryka.
 - A tego co między oprawami już nie?
 - Nie bardzo. Teraz nie mam czasu czytać, a dawniej nie miałem chęci.
 - A pan skąd jest? (...) Aż z Baku? – dziwiła się pani Laura.
 - Ojciec mój tam mieszkał. Matka tam umarła.
 - Ale pan tutaj u nas zostanie? W naszej okolicy?
 - Jakiś czas.
 - Bo tu mamy plan. Mamy plan balu w Odolanach. A tancerzy jak na lekarstwo!
- Pan przecież tańczy?
- Owszem, nawet dobrze.
 - W takim razie jest nowy tancerz! – z radością wykrzyknęła pani Laura.
 - Nie wiem, kiedy jest ten bal. Nie wiem, czy będę mógł być na nim ...



Które z poniższych stwierdzeń są prawdziwe?

Wpisz poprawne litery w kratki.

A	Baryka lubi czytać pięknie oprawione książki.
B	Baryka pochodzi z Baku.
C	Rodzice Baryki mieszkają w Baku.
D	Baryka nie ma czasu na czytanie.
E	Baryka zamierza na stałe pozostać w Odolanach.
F	Baryka jest doskonałym tancerzem.
G	Barykę zachwycają oprawy książek.
H	Baryka cieszy się z zaproszenia na bal.

[4 marks]

[Turn over]

4



1 3

MIĘDZYNARODOWE TARGI ZDROWEJ ŻYWNOŚCI

Jesteś u rodziny w Polsce i czytasz ulotkę informacyjną na temat targów.

WSKAZÓWKI PRAKTYCZNE

DOJAZD – najbliższa stacja kolejowa oddalona jest o 15 km od centrum miasta. Na dworcu znajduje się wypożyczalnia samochodów i rowerów. Można również zamówić taksówkę, jednak w czasie targów często czeka się na nią parę godzin! Jeśli podróżujesz swoim samochodem, wokół miasta jest dużo parkingów. Do tego opłata za parking jest wliczona w cenę biletu wstępu na targi!

NIE ZAPOMNIJ – wiele pokazów międzynarodowych szefów kuchni odbywa się wieczorami pod gołym niebem. Przynieś parasol oraz koc albo śpiwór. Uwaga! Rozkładane krzesła są niedozwolone.



Wpisz poprawną literę w kratkę.

1 3 . 1 Jakim środkiem transportu najłatwiej można dojechać na targi?

A	taksówką
B	samochodem
C	pociągiem

[1 mark]

1 3 . 2 Gdzie znajdują się parkingi dla samochodów?

A	pod miastem
B	w centrum miasta
C	przy dworcu

[1 mark]

[Turn over]



BLANK PAGE



1 3 . 3 Gdzie odbywają się wieczorne pokazy gotowania?

A	w namiocie
B	na świeżym powietrzu
C	w restauracji

[1 mark]

1 3 . 4 Co należy zabrać ze sobą na pokazy gotowania?

A	latarkę
B	krzesło
C	koc

[1 mark]

[Turn over]

4



SECTION C**Translation into ENGLISH****1 | 4**

**You receive an email from your Polish cousin.
Translate the email for your school friend.**

Czasem oglądam telewizję, bo mnie relaksuje. Włączam ją zwłaszcza wtedy, kiedy mam dużo nauki. Wczoraj oglądałem film dokumentalny o bezdomnych. Jest ich na świecie coraz więcej. W najbliższy czwartek razem z kolegami organizujemy w szkole zbiórkę pieniędzy na paczki świąteczne dla domu dziecka.

[9 marks]



END OF QUESTIONS

9



BLANK PAGE



BLANK PAGE

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
TOTAL	

Copyright information

For confidentiality purposes, from the November 2015 examination series, acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet rather than including them on the examination paper or support materials. This booklet is published after each examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk after the live examination series.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team, AQA, Stag Hill House, Guildford, GU2 7XJ.

Copyright © 2019 AQA and its licensors. All rights reserved.

IB/M/IK/Jun19/8688/RF/E2